



## LA EPIFANÍA DE LOS MARINOS COMO CONTRAPUNTO A LOS ATAQUES TERRORISTAS



*« Como muchos en todo el mundo, me quedé profundamente consternado al recibir la noticia de los ataques terroristas. ¡No pensábamos que fuera posible en nuestro País tales actos que atentan contra la humanidad!*

*«Escribí este texto adjunto, en este periodo de la Epifanía, después de una visita realizada el 6 de enero a bordo de un portacontenedores árabe, con una tripulación muy variada. Ésta no fue una visita extraordinaria, he realizado otras parecidas, pero reviste un carácter simbólico pues representa el “vivir juntos”. ¡Este “vivir juntos”, a pesar de nuestras diferencias, es algo que nuestra sociedad desea y que ya se vive a bordo desde hace mucho tiempo! »*

*Guy Pasquier, Apostolado del Mar en Francia*

### EN EL INTERIOR ....

Día Mundial de la Pesca	3
Trata de seres humanos en el sector pesquero	4
Abordo del Antártica	6
Nuevas directrices de ICS	7
Tender la mano a nuestras academias marítimas	11
Formación de líderes cristianos	12
Jornadas de la Gente del Mar	19
Para aquellos en peligro	20

**Pontificio Consejo para la Pastoral de los Migrantes e Itinerantes**  
Palazzo San Calisto  
Ciudad del Vaticano  
Tel. +39-06-6988 7131  
Fax +39-06-6988 7111  
aosinternational@migrants.va

[www.pcmigrants.org](http://www.pcmigrants.org)  
[www.vatican.va/Roman Curia/](http://www.vatican.va/Roman_Curia/)  
Pontifical Councils ...

El pasado martes 6 de enero viví una mañana normal repleta de visitas a los marinos a bordo de los buques que hacen escala en el puerto de Le Havre: subí a bordo de 3 o 4 embarcaciones, dependiendo de la duración de esta acogida.

En mi lista figuraba un buque portacontenedores gigante, el *AIN SNAN*, atracado en el Puerto 2000, de la compañía UASC (United Arab Shipping Company), con sede en Kuwait. Los oficiales son de Medio Oriente, el comandante egipcio y la tripulación filipina. Me presento siempre como sacerdote y me pongo un chaleco de identificación de seguridad (Port Capellán, AoS, Stella Maris).

Fui muy bien recibido por el segundo capitán, que es un iraquí de Bagdad. Le felicité el Año Nuevo y él me contestó hablando de la paz para su País y para el mundo: “Este es el bien más precioso para los hombres”, me dijo. Charlamos sobre la delicada situación y el futuro de Irak.

Le pregunté a un joven oficial que se encontraba allí de dónde era y me contestó que de Palestina, concretamente de Belén. Mientras que me llevaba al local de recreo de la tripulación le dije que nunca había estado en Belén, pero que este lugar es sagrado

para los cristianos, particularmente venerado durante el período de Navidad. Me respondió que es musulmán, pero que este lugar es sagrado también para él. Entonces, nos pusimos a hablar de la situación de los palestinos y empezó a culpar a Israel, que según él quiere aplastar al pueblo palestino. Reconocimos que, a pesar de todo, más allá de la política internacional y del firme apoyo de muchos Estados a Israel, actualmente la opinión mundial está más a favor de la existencia de un Estado palestino.

Llegaron los filipinos, entre ellos el cocinero y el mozo. El local seguía adornado con decoraciones navideñas: el abeto, guirnaldas, una banderita con escrito Feliz Navidad... Les pedí que me dieran un vaso de agua. El joven oficial palestino volvió a su trabajo y me dijo: "Que Dios te bendiga". Me dio las gracias. Bebí mi vaso de agua en compañía del jefe máquinas indio que acababa de llegar. Se preparó un café. Comenzamos a hablar: es de Bombay, el único indio a bordo, pero esto no supone un problema para él: "Estoy acostumbrado, me dijo, y hay un buen ambiente a bordo, de convivencia y de respeto". El cocinero me trajo un pequeño pastel cubierto de chocolate negro caliente: era delicioso.

Después de dejar la información para la acogida en el club de marinos, las revistas (The Sea), los calendarios de 2015 que tienen un gran éxito, después de que copiaran mi llave USB (con noticias de diferentes países, oraciones y lecturas para todos los domingos hasta Pascua, varias informaciones sobre los derechos de los marinos) en un ordenador, me marché.

En la pasarela, mientras devolvía mi carnet de identificación, reanudé mi conversación, en presencia

"Toda religión tiene dignidad, toda religión que respete la vida humana. Yo no puedo ridiculizarla..." (Papa Francisco a los periodistas durante el vuelo hacia Manila, 15 de enero de 2015).

del joven oficial palestino, con el marino de cubierta, el joven jefe de maniobras me reconoció ya que había conversado mucho con él hacía uno tres meses: hablamos de cómo vivía su fe cristiana a bordo. Su respuesta me sorprendió: todo el mundo se respeta a bordo por lo que es, pero vive su fe en su camarote.

Fue una visita ordinaria, como las muchas que hago. Esta mezcla de nacionalidades, de culturas, de procedencias y de religiones, es ahora habitual. El vivir juntos, respetando estas tripulaciones multinacionales, es ahora normal. En el sector marítimo, la globalización no es una novedad. A la luz de los dramáticos acontecimientos de estos últimos días, con las víctimas causadas por el no reconocimiento y la negación de nuestra humanidad común por individuos fundamentalistas, este testimonio está presente allí para decir que no es una utopía creer en una única familia humana.

Sábado 10 de enero de 2015



## EL PAPA A TACLOBAN A LAS VICTIMAS DEL TYFÓN YOLANDA

"Si hoy todos nosotros nos reunimos aquí, 14 meses después que pasó el tifón Yolanda, es porque tenemos la seguridad de que no nos vamos a frustrar en la fe, porque Jesús pasó primero. En su

pasión, Él asumió todos nuestros dolores y, - permítanme esta confianza - cuando yo vi desde Roma esta catástrofe sentí que tenía que estar aquí. Ese día, esos días, decidí hacer el viaje aquí".

"Pido a los líderes de los gobiernos, a los organismos internacionales, a los benefactores y a las personas de buena voluntad que no cejen en su empeño. Es mucho lo que queda por hacer. Aunque ya no estén en los titulares de prensa, las necesidades continúan."

# MENSAJE PARA EL DÍA MUNDIAL DE LA PESCA

(21 de Noviembre de 2014)

*“Pescar es, de hecho, una de las actividades humanas más antiguas y arduas, y generalmente está mal pagada o recompensada. Las formas de pesca son casi tantas y tan variadas como el tipo de pescado que cogen. Como todos los marinos, los pescadores pasan la mayor parte del tiempo navegando y muy poco tiempo con su familia y, a causa de su estilo de vida, a menudo son marginados y privados del ministerio pastoral ordinario”.*

**Manual para los Capellanes y Agentes Pastorales del Apostolado del Mar, 2008**

En la celebración anual del Día Mundial de la Pesca, el Apostolado del Mar (A.M.) Internacional quisiera llamar la atención sobre el sector pesquero que genera empleo y proporciona sustento a aproximadamente 58,3 millones de personas, de las cuales el 37 por ciento trabaja a tiempo completo.

En este día, desearía hacer un llamamiento a todos los A.M. nacionales y locales para que renueven su compromiso de establecer una presencia significativa en los puertos pesqueros y desarrollar programas específicos para que los pescadores y sus familias sean una parte integral de la comunidad cristiana local, brindándoles la oportunidad de expresarse y de expresar también sus necesidades sin sentirse excluidos.

## **La ratificación del Convenio sobre el trabajo en la pesca, 2007 (núm. 188)**

La pesca viene siendo reconocida como una de las profesiones más peligrosas del mundo puesto que cada año provoca cientos de víctimas en el mar y muchos más afectados por los peligros laborales. Los pescadores son muy vulnerables a la explotación, al maltrato y se convierten en víctimas del tráfico de personas y del trabajo forzoso, como ha sido ampliamente difundido y documentado en los medios de comunicación.

Una vez ratificado, el Convenio sobre el trabajo en la pesca, 2007 (núm. 188), que fue adoptado durante la 96 Conferencia Internacional del Trabajo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), será un instrumento útil al menos para mejorar estas circunstancias en el caso de que no lograra erradicarlas completamente, aportando una protección y beneficios



adicionales. De hecho, los objetivos del Convenio son asegurar que todos los pescadores que se dediquen a la pesca comercial gocen de condiciones laborales decentes a bordo de los buques pesqueros en materia de alojamiento y alimentación, de protección de la seguridad y protección de la salud y de atención médica y seguridad social.

El Convenio entrará en vigor 12 meses después que diez Miembros, ocho de los cuales son Estados costeros, lo hayan ratificado. El 17 de abril de 2014, el Convenio sobre el trabajo en la pesca, 2007 (núm. 188) fue ratificado por Argentina, Bosnia y Herzegovina, Congo, Marruecos y Sudáfrica.

Es necesario que los A.M. de todo el mundo prosigan su labor de promoción, a escala regional y nacional, a favor de su ratificación. Es oportuno organizar reuniones, seminarios o talleres para presentar, explicar e informar a los agentes gubernamentales, a los pescadores y a las organizaciones de pescadores, la estructura y el contenido del Convenio y que éste sea ratificado. Hasta que no se alcance este objetivo, los pescadores seguirán siendo abusados, explotados y seguirán falleciendo en el mar.

## **Un nuevo enfoque para la pesca**

Nuestros océanos y sus recursos están siendo objeto de una enorme presión. Según un informe de la Organización para la Agricultura y la Alimentación de las Naciones Unidas (FAO) el 30 por ciento de las poblaciones mundiales de peces se hallan sobreexplotadas, agotadas o en recuperación de una situación de agotamiento.

Esto se debe a una serie de factores como: ejemplares no deseados (mamíferos marinos, aves marinas, tortugas, etc.) involuntariamente capturados en los artes de pesca; descartes como parte de la captura que se arroja al mar puesto que su comercialización está prohibida o no son comercialmente viables. La pesca, especialmente la pesca de

arrastre, tiene también una repercusión directa en el hábitat en el que se desarrolla. A todo esto hay añadir los cambios climáticos, la pesca ilegal, no regulada y no declarada (INDNR), la contaminación y el empleo de dinamita y de cianuro.

Desde tiempos inmemoriales, la pesca ha sido una fuente de alimento para la humanidad y ha contribuido de forma significativa a las economías de las naciones pesqueras, empleando a millones de personas en todo el mundo y proporcionando alimentos a otros millones más. Sin embargo, hemos llegado a un punto crítico en el que es necesario practicar una pesca responsable y respetar la naturaleza; el riesgo es que en un plazo limitado de tiempo, muchas comunidades costeras que dependen de la pesca para su subsistencia y economía, perderán su fuente de sustento. Como nos recuerda el Papa Francisco: *“Este es uno de los desafíos más grandes de nuestra época: convertirnos a un desarrollo que sepa respetar la creación (...) Este es nuestro pecado: explotar la tierra y no dejar que nos dé lo que tiene dentro, con la ayuda de nuestro cultivo”*.

Que la Santísima Virgen, menudo rezada e invocada con diferentes títulos por los pescadores y sus familias, extienda su maternal protección sobre todas las comunidades de pescadores y apoye a los capellanes y voluntarios que participan en este apostolado.

Antonio Maria Cardenal Vegliò , Presidente

✘ Joseph Kalathiparambil, Secretario

## **LA ATENCION A LA TRATA DE SERES HUMANOS EN EL SECTOR PESQUERO**



**Discurso pronunciado por videoconferencia (DVC)  
durante la mesa redonda especial  
con Luis C. de Baca, Embajador en Misión Especial para discutir sobre  
el problema mundial de la trata de seres humanos  
y el informe del Departamento de Estado  
(29 de julio de 2014, Academia Pontificia de las Ciencias, Vaticano).**

Quisiera hablarles de dos ámbitos muy concretos de la economía en los que se registra el fenómeno de la trata de personas y les acabo de mencionar el sector pesquero. Este año, hemos constatado en 51 países, la existencia de problemas como son la trata de seres humanos, la esclavitud y el abuso. Y no es algo que nos hubiéramos esperado de estos países. Creo que muchas personas están prestando atención a la situación de la pesca en Tailandia a causa de estos abusos, pero también hemos visto tripulaciones en estado de esclavitud que desembarcaban en Sudáfrica. En Jamaica, hemos visto un barco repleto de adolescentes hondureños; hemos advertido la existencia de problemas incluso en el sector pesquero escocés; hemos leído informes sobre las vías de navegación interior del norte de Europa.

Creemos que éste es un problema que no se está extendiendo. Creemos que éste es un problema al que estamos prestando atención por primera vez. Se me parte el alma al saber que hemos pasado los últimos 15 años sin prestarle la menor atención. Porque los niños que viven en estado de esclavitud en el lago Volta, en África, que tienen que bucear para liberar las redes que se enredan en los árboles que quedaron bajo el agua cuando se creó el embalse, fallecen al quedar atrapados ellos mismos en esas redes. La esclavización de dichos niños no se ha producido en estos últimos 5 años. Lo que sucede es que tan solo en los últimos 5 años la comunidad que lucha contra la trata de personas y la comunidad mundial se han dado cuenta de la realidad de estos niños.

Así pues, creo que ésta es una llamada a la acción para todos nosotros y deseo agradecer a la Iglesia, especialmente a *Stella Maris*, por haber denunciado este problema. Por llamar nuestra atención, ya sea en Taiwán como en otras partes del sudeste asiático, gracias a personas de buena voluntad. Son sacerdotes, religiosas y no solo católicos, sino también anglicanos, bautistas, personas en las que confían las víctimas.

*Luis C. de Baca es un abogado estadounidense que ha sido embajador de los Estados Unidos de la Oficina de Vigilancia y Lucha contra la Trata de Personas, desde 2009 hasta noviembre de 2014. Previamente trabajó como abogado en el Departamento de Justicia de los Estados Unidos, donde fue uno de los fiscales federales más condecorados de los Estados Unidos.*



## EL AM-GRAN BRETAÑA PRESENTA NUEVOS RECURSOS ESCOLARES PARA EL DÍA MUNDIAL DE LA PESCA

El AM presentó sus nuevos recursos destinados a las escuelas días antes de la celebración del Día Mundial de la Pesca. El Sr. John Green, director de desarrollo del A.M., dijo que los pescadores y la pesca siguen constituyendo un recurso socio-económica esencial para muchas personas a nivel mundial. “Estos recursos, atractivos e interesantes, elaborados por profesores, plasmarán la realidad de la vida de los pescadores, individuos que son muy importantes para nuestro estilo de vida, pero de los que sin embargo sabemos muy poco”, dijo. Los recursos fueron elaborados en colaboración con *Ten Ten Theatre* y están destinados a niños y a adolescentes de 3° a 6° de educación primaria y de 1° a 3° de educación secundaria. El material ofrece un enfoque profundo y sincero de la vida y el trabajo de los pescadores, y cómo el A.M. les brinda apoyo práctico y pastoral en caso de necesidad.

Actualmente, Paul Atkinson, capellán de puerto del A.M. en Blyth, Sunderland y Tyne, está prestando apoyo a dos pescadores que fueron rescatados después de que su arrastrero se hundiera en el Mar del Norte a principios del mes de noviembre. Los hombres forman parte de la tripulación del *Ocean Way FR 349*. El capitán del barco perdió la vida en el incidente y otros dos miembros de la tripulación siguen desaparecidos, supuestamente también ellos han fallecido. Además de proporcionar asistencia práctica y pastoral a los pescadores, el A.M. también ha condenado firmemente el acuciante problema de la trata y de la explotación en la pesca.

El Pontificio Consejo para la Pastoral de los Migrantes e Itinerantes le ha pedido a la red global de organizaciones benéficas que renueve su compromiso de establecer una presencia significativa en los puertos pesqueros y que desarrolle programas que conviertan a los pescadores y a sus familias en parte integral de la comunidad de las Iglesias locales. El A.M. exhorta también a que presente una petición a los gobiernos para la ratificación del Convenio sobre el trabajo en la pesca (2007) C 188 que, una vez aplicado, ayudará a proteger y a defender a los pescadores contra la explotación, el abuso, la trata de personas y el trabajo forzoso.

En un informe de noviembre, *The Financial Times* denunció que el año pasado el 3% de las víctimas del trabajo forzoso procedían de la industria pesquera, aunque las cifras reales podrían ser mucho más elevadas. El periódico señaló también que a menudo las víctimas procedían de Países de Europa del Este, de Ghana y de Filipinas. Según el Informe del Estado mundial de la pesca y la acuicultura 2014, el sector emplea a más de 58 millones de personas en todo el mundo. El pescado aporta más del 25% de las proteínas en la dieta mundial y anualmente se consumen más de 100 millones de toneladas métricas de pescado. Los nuevos recursos escolares del A.M. se pueden descargar de forma gratuita en la siguiente página web: [www.apostleshipofthesea.org.uk/resources-schools](http://www.apostleshipofthesea.org.uk/resources-schools).

## GREENPEACE: “LA SOBREPESCA DAÑA LOS MARES Y A LOS PESCADORES ARTESANALES”

Más de veinte países de los cinco continentes han lanzado un grito de alarma contra los maxi-pesqueros responsables de la sobrepesca: representan una amenaza para los mares, como también para los pescadores y sus familias. Sin peces no hay futuro, resaltaron miles de activistas y de ciudadanos con motivo de la semana de acción de Greenpeace contra la sobrepesca. “Desde los pescadores senegaleses que mostraban una pancarta que decía ‘La sobrepesca nos perjudica’, a los filipinos, pasando por la iniciativa de la calle australiana a aquella del mar italiana de las pesquerías de Toscana de Talamone, Santo Stefano y Marina di Grosseto, testigos del declive que está afectando al mar y a su profesión”, anunció Greenpeace. “En la actualidad, más del 10% de los habitantes del mundo dependen de la pesca como medio de vida. Sin embargo, recientes estudios científicos han demostrado que el 90% de las poblaciones mundiales de pescado están siendo total o excesivamente sobreexplotadas y por lo tanto se tienen que establecer límites a la pesca y reglas eficaces para garantizar la recuperación de las poblaciones de pescado en situación de colapso”.

Greenpeace publicó el informe “Monster Boats, una lacra para los océanos”, denunciando los 20 maxi-pesqueros que, debido a los métodos de pesca que emplean y a sus dimensiones, son los más destructivos de la flota europea que explotan excesivamente los recursos marinos, la sobrepesca en todo los mares y los océanos del mundo. “Además del mar, de los fondos marinos y de los recursos pesqueros, estos maxi-pesqueros dañan también a los pescadores artesanales que emplean métodos de pesca sostenibles y representan la gran mayoría de la flota pesquera europea”, dijo Serena Maso, directora de la Campaña Mar de Greenpeace. “Corresponde ahora a los responsables políticos y a los ministros de pesca de la UE cumplir los compromisos asumidos y recientemente firmados por la Reforma de la Política Pesquera Común y garantizar el final de la sobrepesca y el apoyo a los pescadores que tienen un bajo impacto sobre el medio ambiente”.

25 de noviembre de 2014

## A BORDO DEL ANTARTICA, UN PETROLERO DE EURONAV BAJO PABELLÓN FRANCÉS

*Escala en Antifer, terminal petrolero del puerto de Le Havre, martes 23 de septiembre.*

P. Guy Pasquier, Apostolado del Mar de Francia



A instancias de la agencia *Worms*, que transmitiendo un llamamiento del comandante en el que se solicitaba la visita de un sacerdote, subí a bordo del *Antartica*, atracado en Antifer, al concluir la mañana. La tripulación estaba muy ocupada cargando las provisiones; además, había que transvasar el combustible de un camión. Después de dirigirme al puente de mando, el oficial de guardia me llevó al comandante, que me explicó lo que esperaban de mí.

De hecho, se trataba de reunirme con la tripulación filipina para discutir con ellos sobre la situación traumática que habían vivido a bordo, puesto que se encontraban en la zona del naufragio de una embarcación repleta de inmigrantes (cuyo número rondaba las 500 personas) que fue embestida por otro barco y se hundió en el arco de 2 minutos. Se le pidió al buque que permaneciera en la zona durante 24 horas para recoger a los posibles supervivientes. Tres palestinos de Gaza fueron rescatados. Los hombres se situaron en la parte frontal del barco para indicar dónde se encontraban los cuerpos que flotaban en la superficie del agua: se localizaron y fotografiaron más de 300 inmigrantes. Los 3 supervivientes palestinos fueron atendidos a bordo: estaban exhaustos puesto que habían permanecido durante muchas horas agarrados a lo que quedaba de la embarcación, junto con otras personas que no lograron resistir; fueron desembarcados en Malta, aunque el comandante quería traerlos de vuelta a Francia.

Mientras me encontraba a bordo, dos policías marítimos vinieron para tomar declaración al comandante. Después del almuerzo, me puse a charlar con los marinos filipinos que encontré; pude hablar con 8 de ellos. Les pregunté a cada uno de ellos si estaban teniendo pesadillas; había sido algo negativo para todos. Muchos no fueron capaces de contemplar una escena tan desoladora y desviaron la mirada: la visión de todos esos cuerpos era insoportable para ellos. Se preguntaban: ¿por qué se había llegado a esa situación? ¿Qué valor tiene la vida humana? Entienden que las personas huyen de la pobreza, de la guerra y del hambre, para encontrar una vida mejor en Europa: les dije que era una esperanza vana, puesto que nuestros países están cerrados.

Saben lo que significa migrar; se trata de una migración laboral. Pude hablar con el bombeador, que había embarcado la noche anterior; lleva más de 20 años trabajando como marino y me dijo que su esposa quería emigrar a Canadá; ella es contable; toda la familia podría establecerse allí, si todo va bien. Tiene 3 hijas, una estudia contabilidad; la segunda todavía está en la escuela secundaria y quiere estudiar ciencias en Manila y la tercera aún está en la escuela primaria: “Yo trabajo para que mis hijas puedan estudiar: 9 meses en el mar y 2 meses en tierra firme (en lugar de 3, ya que necesito el dinero)”.

Uno de los primeros marinos que encontré me dijo que se hizo la señal de la cruz cuando vio todos esos cadáveres y que rezó por todas las víctimas. El *messman* me dijo que no podía mirar la escena y pensar que había bebés entre las víctimas: “Tengo un bebé de 2 años; pensaba en él constantemente”.

Me encontré con un joven cadete francés (3er año en la escuela de Le Havre), que asistía a la capellanía de estudiantes: se quedó un buen rato hablando conmigo. Estaba en la parte anterior de la embarcación para identificar los cuerpos y señalar su posición: “Cuando se hizo de día, todo resultó ser insoportable”. Hablamos de la situación internacional, en especial de Siria, de Irak, de las atrocidades que comenten los islamistas contra la población. Hablamos de religión y del Islam ... ¿Por qué una deriva semejante? ¿Por qué tanta barbarie en aquella Región? ¿Pese a que todas las religiones deben predicar la paz y la concordia entre los hombres?

Todos coincidieron en que el hecho de haber salvado vidas les ayudó a superar lo que había sido una

prueba. El comportamiento del comandante fue extraordinario y no intentó eludir su responsabilidad con las víctimas. Después de conversar con los 3 palestinos rescatados, describió el papel de los contrabandistas, la actitud deliberada de abandonar a los migrantes a su suerte al obligarlos a cambiar de un barco a otro más pequeño; conocemos el resultado dramático. Según él, se trata de un asesinato intencionado. El comandante desearía que su comparecencia pudiera servir para llevar a estos traficantes ante un tribunal internacional.

No creo que esto supondrá un trauma insuperable para estos marineros experimentados. El hecho de haber contribuido a salvar 3 vidas les permitió controlar la emoción. No sé si este comandante es cristiano: Que Dios lo bendiga por su comportamiento de gran humanidad.

### **Cronología de los eventos por el diario *Le Marin*, del 19 de septiembre de 2014**

El naufragio de la embarcación con numerosos migrantes tuvo lugar el 10 de septiembre pasado, en el sureste de Malta, a 300 millas de sus costas. Según el testimonio de los escasos supervivientes, el buque fue hundido intencionalmente por los propios contrabandistas, quienes son los auténticos criminales.

El buque naufragado, de 15 metros, partió el 6 de septiembre de Damietta (Egipto), con 500 personas procedentes de Siria, Palestina, Egipto, Sudán... 2 palestinos supervivientes dijeron que pagaron unos 2.000 US dólares para realizar esta travesía.

En tres ocasiones los contrabandistas obligaron a los migrantes a cambiar de embarcación. Fue durante el último cambio que degeneró la situación, según los supervivientes: los migrantes se negaron a subir a bordo del barco, puesto que según ellos era demasiado frágil. Fue entonces cuando los contrabandistas, que estaban a bordo de una embarcación diferente, embistieron el barco con los migrantes a bordo y esperaron a que se hundiera, según el testimonio de un superviviente.

Un barco de contenedores panameño recogió 2 supervivientes y los llevó hasta Sicilia. Otro buque mercante recuperó 9 supervivientes, el 12 de septiembre, y los condujo hasta Creta.

**El diario "Le Marin" no hace mención del papel activo desempeñado durante el rescate del petrolero *Antartica*. La actitud de esta tripulación merece ser rescatada del olvido.**



## **NUEVAS DIRECTRICES PARA EL RESCATE DE MIGRANTES EN ALTA MAR**

La Cámara Naviera Internacional (ICS), miembro de la ISWAN, ha publicado una "Guía para operaciones de rescate a gran escala en la mar", como respuesta a la prolongada crisis de los inmigrantes en el Mediterráneo, que han tenido que ser rescatados a millares por buques comerciales durante el 2014. Esta guía se puede descargar de forma gratuita a través de la página web de la ICS.

Según ha explicado el secretario general de ICS, el Sr. Peter Hinchliffe: "El sector de los transportes marítimos asume plenamente su obligación humanitaria de socorrer a cualquier persona en alta mar cuya embarcación se encuentre en peligro. Miles de personas intentan llegar a Europa en embarcaciones que, ni son apropiadas para tal fin, ni se encuentran en condiciones de navegar. La magnitud de esta crisis ha causado una preocupación real sobre la salud y la seguridad de las tripulaciones, que pueden llegar a rescatar hasta 200 personas a la vez".

Los retos que entraña el rescatar un gran número de personas y el tener que acomodarlas a bordo antes de su desembarco son mucho mayores que los derivados de operaciones de rescate convencionales. Por tanto, las directrices pretenden ayudar a las compañías navieras a hacer frente a estas situaciones, teniendo en cuenta todo lo relativo a la seguridad y a la protección del buque, en caso de que tuvieran que llevar a cabo rescates a gran escala. Según explica la ICS, la preparación y el desarrollo de procedimientos efectivos, así como simulacros sistemáticos, prepararán a los capitanes de los buques y a sus tripulaciones para llevar a cabo con éxito y con seguridad operaciones de rescate a gran escala.

Las varias cuestiones abordadas en la Guía de la ICS se refieren al suministro de adicionales equipos de protección personal a los tripulantes y a la gestión y el alojamiento de las personas rescatadas, haciéndose

hincapié en cuestiones médico-sanitarias y de protección del buque. La Guía también contiene referencias útiles a información relevante de la Organización Mundial de la salud (OMS) y de la Organización Marítima Internacional.

También se hace especial hincapié en que los capitanes no deben involucrarse en decisiones sobre la situación jurídica de las personas rescatadas o sus posibles solicitudes de asilo político.

“A pesar de las obligaciones jurídicas y humanitarias del sector naviero de rescatar a personas en peligro en el mar, sigue siendo responsabilidad de los gobiernos encontrar una solución a la actual crisis, que pone en una situación muy difícil a las tripulaciones de los buques y a las compañías navieras”, afirmó el Sr. Hinchliffe. El secretario general de ICS participará esta semana en una reunión de alto nivel sobre la crisis de los inmigrantes en alta mar en la sede de ACNUR en Ginebra, en la que también participará el secretario general de la OMI, el Sr. Koji Sekimizu.



## **LA PREOCUPACIÓN DEL SRI POR LOS INFORMES QUE REVELAN UNA REDUCCIÓN DE RECURSOS PARA LA BÚSQUEDA Y EL RESCATE EN EL MAR MEDITERRÁNEO**

*Seafarers' Rights International* (SRI) ha expresado su preocupación por las implicaciones de los Capitanes a raíz del reciente lanzamiento de la operación 'Tritón', la nueva operación 'Frontex' de la UE, que según parece dispondrá de un presupuesto reducido y se centrará en el control fronterizo, en lugar del italiano 'Mare Nostrum' al que se le atribuye el reconocimiento de haber salvado a más de 150.000 migrantes en el Mediterráneo.

La Sra. Deirdre Fitzpatrick, directora ejecutiva de *Seafarers' Rights International* (SRI), dijo: “La elogiada práctica de los buques mercantes del mundo que prestan auxilio a personas que se encuentran en peligro en el mar se consagró en el Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (Convenio SOLAS) de 1914, que se promulgó como respuesta directa a la catástrofe del Titanic. Desde entonces, el Convenio SOLAS, en todas sus formas, ha obligado a los Capitanes a proporcionar asistencia a las personas en dificultad, independientemente de su nacionalidad, estatus o de las circunstancias en las que son encontradas. Dicha obligación se recoge en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 1982, así como en el Convenio Internacional sobre Salvamento Marítimo de 1989”.

“Ésta es una obligación importante para los Capitanes y conforme a muchas legislaciones nacionales, el Capitán que no preste auxilio a cualquier persona que se encuentre en peligro de desaparecer en el mar podría ser procesado, y en caso de condena, encarcelado. Sin embargo, un Capitán debe ser igualmente consciente de su deber de proteger la vida de su tripulación y de los pasajeros, y no exponerlos a riesgos, incluidos los riesgos de infección como el Ébola que pueden surgir cuando se rescata a personas en el mar”.

En su discurso inaugural ante el Comité de Seguridad Marítima, el 17 de noviembre de 2014, el Secretario General de la OMI dijo que las cifras que había visto sugieren que, en lo que va de año, más de 600 buques mercantes se han desviado de sus rutas para rescatar a personas en el mar. Estas desviaciones son perjudiciales para el transporte marítimo y no se ven compensadas por cualquier posibilidad realista de premios de salvamento.

La obligación de los Capitanes de prestar asistencia a las personas que se encuentren en peligro de desaparecer en el mar puede ser vista junto con la obligación de los gobiernos de garantizar que se proporcione asistencia a cualquier persona en peligro en el mar. En virtud del Convenio internacional sobre búsqueda y salvamento marítimos de 1979, los gobiernos deben “tomar las medidas necesarias para la creación de servicios adecuados de búsqueda y salvamento de personas que se hallen en peligro cerca de sus costas en el mar”. Cualquier reducción en la búsqueda y rescate por parte de los gobiernos puede incrementar el número de incidentes a los que los buques mercantes tienen que responder, con consiguientes cargas y responsabilidades legales para los capitanes y las tripulaciones.

El Sr. Brian Orrell OBE, Presidente del Consejo Consultivo de SRI afirmó que:

“La obligación de los Capitanes de ayudar a las personas en peligro en el mar está plagada de tradición y de historia del derecho marítimo. Por tanto, es preocupante si se están reduciendo los presupuestos para la búsqueda y rescate en el Mediterráneo. Esto puede aumentar el número de misiones de búsqueda y rescate que los Capitanes tienen que llevar a cabo, así como los riesgos que corren de ser procesados penalmente por cualquiera falta asistencia a personas en peligro en el mar”.



## NUEVA APLICACIÓN DE SRI

### PROPORCIONA UN SALVAVIDAS PARA LA GENTE DEL MAR

Los marinos que se enfrentan a problemas judiciales pueden ahora obtener información inmediata sobre sus derechos, estén donde estén en cualquier parte del mundo, con una nueva aplicación presentada formalmente hoy por *Seafarers' Rights International* (SRI), después de tres meses de pruebas de usuarios.

La Sra. Deirdre Fitzpatrick, directora ejecutiva de SRI dijo: “Los marinos necesitan asistencia tangible 24/7. Hay muchas y buenas compañías y administraciones marítimas que prestan asistencia y apoyo a los marinos con respecto a sus derechos humanos. Sin embargo, cuando este no sea el caso, dicha aplicación proporcionará un salvavidas para la gente de mar. La aplicación ha sido diseñada para funcionar fuera de línea, para que los marinos puedan acceder a la información en cualquier momento. Es compatible con los dispositivos iPhone, iPad, Android y Blackberry.

La aplicación tiene una herramienta única: “Encuentra un abogado”, que da acceso inmediato a una base de datos de abogados en todo el mundo que han firmado la Carta SRI, una declaración de buenas prácticas en la prestación de servicios jurídicos a la gente de mar, y que pueden ofrecer asistencia a los marinos que se enfrenta a un proceso penal”. El Sr. Brian Orrell OBE, Presidente del Consejo Consultivo de SRI dijo: “Es importante que la labor de SRI llegue directamente a los marinos. Es por ello por lo que ahora se está poniendo a disposición esta forma de asesoría práctica a través de una aplicación, y también estamos produciendo materiales educativos en línea de forma gratuita para los marinos, para sensibilizarlos sobre temas relevantes para su vida laboral. Esta formación se asegurará de que los derechos de los marinos sean reales e importantes para ellos”.



## EL AM LLEVA ‘EL ROSTRO HUMANO DEL AMOR DE CRISTO’ A LOS MARINOS

Mons. Tom Burns S.M., promotor episcopal del A.M. para Inglaterra y Gales, dijo que la esclavitud ha irrumpido nuevamente y con nuevas modalidades en el sector marítimo, pero que el A.M. es un equipo de intervención rápida que responde a las necesidades humanas básicas y defiende los derechos de los marinos.

“Los capellanes [de puerto] del A.M. y los voluntarios [que realizan las visitas de barcos] llevan el rostro humano del amor de Cristo y prestan asistencia en aquellas situaciones desesperadas, para restaurar la promesa de Cristo, según la cual Él estará con nosotros hasta el fin de los tiempos”, dijo en su homilía durante la Misa Stella Maris celebrada, para la gente de mar, en la Catedral de San Jorge en Southwark, Londres, el 25 de septiembre pasado. Después de la Misa, tuvo lugar una recepción para homenajear al ex presidente del consejo de administración del A.M., el Sr. Eamonn Delaney, quien recibió una condecoración pontificia. Al destacar el ministerio del A.M., Mons. Tom recordó un incidente que se registró en el puerto de Tilbury el mes pasado, en el que 35 migrantes, uno de los cuales falleció, fueron hallados en el interior de un contenedor de transporte a bordo de un transbordador, el *Norstream*.



La tripulación del transbordador estaba muy preocupada y angustiada, por lo que el A.M. respondió organizando una Celebración Eucarística a bordo e impartiendo la bendición a los miembros de la tripulación. Los capellanes del A.M. han apoyado a las víctimas mientras se enfrentaba a esta terrible prueba.

“Dios se ha acercado a su pueblo. Ha hablado con ellos a través de María, Estrella del mar, y de aquellos que pertenecen a la Obra del Apostolado del Mar y que actúan en nombre de María”, dijo Mons. Tom. “No cabe duda de que todo lo que se hizo en Tilbury es lo que el Señor nos dice que hagamos en el A.M. Aquellos refugiados no esperaban ser acogidos con compasión, con amor y con el mismo Espíritu de Cristo. Pero aquellos 34 migrantes lo reconocieron inmediatamente y también lo hizo la tripulación del *Norstream*, como también lo hicieron los agentes de policía, los servicios sociales y demás autoridades presentes.

“La apertura de las puertas de aquellos contenedores metálicos también abrió otras puertas espirituales. Dios había visitado a su pueblo. Y Dios ha bendecido el A.M. y su obra de caridad y de compasión”, añadió Mons. Tom Burns.

# PROGRAMA DEL CURSO DE BIENESTAR SOCIAL

Sudáfrica, julio de 2014



El Apostolado del Mar de Seychelles, en colaboración con el Instituto internacional holístico para marineros de Ciudad del Cabo, Sudáfrica, organizó el “Curso de bienestar social” para los marineros y los estudiantes del Centro de Formación Marítima (Escuela) de Seychelles. El curso se llevó a cabo del 1 al 4 de julio de 2014 para los estudiantes del sector marítimo y del 8 al 11 de julio de 2014 para los marineros procedentes de los siguientes sectores marítimos y pesqueros: la Autoridad Portuaria de Seychelles, la Autoridad Pesquera de Seychelles, *Seychelles Petroleum (SEPEC) Aquarius Shipping Company, Chartered Yate Ltd*, etc. Un total de 50 participantes asistieron a las dos semanas de curso, divididos en grupos de 25 personas por cada curso.

La iniciativa fue patrocinada por *Seafarers UK* y recibió el apoyo de la Federación de Trabajadores del Transporte, del Programa de Respuesta Humanitaria a la Piratería Marítima, del Centro internacional de los derechos de la gente de mar y de la Red Internacional para el Bienestar y la Asistencia de la Gente de Mar. Todas estas organizaciones desempeñan un papel destacado en el sector de la asistencia social para la gente de mar y se esfuerzan por mejorar la vida de los marineros.

El objetivo del curso es el de formar a los marineros y a los estudiantes marítimos para hacer frente a los elementos humanos que conlleva la profesión de marino. Se analizaron los siguientes argumentos durante el curso: el ser humano único y multi-dimensional en el mundo marítimo; las relaciones positivas a bordo y la aplicación de una buena comunicación en el lugar de trabajo a través de las habilidades personales; interpretar y gestionar los conflictos en el lugar de trabajo marítimo; el ser humano espiritual; la salud de los marineros; el VIH SIDA y el mundo marítimo; los derechos de la gente de mar; la organización de la asistencia social de la gente de mar y la Respuesta humanitaria a la piratería marítima, etc.

El curso proporcionaba tanto formación teórica como práctica y se llevó a cabo en la Escuela de Formación Marítima, que amablemente puso a disposición de los marineros sus instalaciones. El curso fue coordinado y facilitado por el Rev.do Johan Smith, autor del Programa de Cursos de Bienestar Social, quien contó con la ayuda del Sr. Albert Napier, director nacional del A.M. Seychelles.

Gilbert Victor, capitán de profesión y víctima de los piratas somalíes dijo que: “Los marineros han aprendido muchas cosas gracias a este curso. Nos será muy útil a la hora de afrontar las numerosas eventualidades que puedan surgir en el mar. Esperamos que en el futuro se organicen más cursos como este y que el gobierno puede desempeñar un importante papel en asistir y contribuir a este tipo de iniciativas que supondrán un beneficio para el País y para los marineros”.

Gerald, un anciano capitán de la Autoridad Pesquera de Seychelles y Secretario de la Asociación de Transporte de Marineros, afirmó que: “El curso fue muy educativo y motivador, y como capitán he aprendido muchas cosas concernientes a las relaciones humanas. He apreciado enormemente la formación sobre los derechos de los marineros, ya que me ha proporcionado los instrumentos necesarios para conocer y defender mejor los derechos de la gente de mar, así como mis derechos”. Albert Napier del A.M. dijo: “Muchos de los problemas que los marineros suelen encontrar a lo largo de su carrera, han sido abordados durante este curso de dos semanas. Hoy día, los marineros a bordo de un pesquero a menudo tienen que compartir su espacio con compañeros de diferentes nacionalidades, religiones y culturas, y esto a veces puede provocar tensiones entre los marineros, razón por la que hemos hecho gran hincapié en la resolución de conflictos.

Hoy día, numerosos marineros no son plenamente conscientes de sus derechos, no siempre conocen las limitaciones de su contrato, como por ejemplo si podrán beneficiarse de una indemnización o de una pensión, cómo se calculan y se pagan las horas extras, si tienen derecho a recibir ayudas sociales o si están cubiertos por seguros, etc. La piratería es otro tema que afecta la capacidad que tienen los marineros de reintegrarse y de readaptarse a la vida cotidiana después de haber sido víctimas de la piratería o de haber pasado por tal calvario; es por ello por lo que el asesoramiento y la asistencia a las víctimas de la piratería es tan importante” dijo el Sr. Albert Napier, organizador del curso.

# TENDER LA MANO A NUESTRAS ACADEMIAS MARÍTIMAS

Por el Cap. George P. McShea, Jr., Presidente del A.M.-EE.UU.



Como parte de nuestra iniciativa de la afiliación marina, hemos visitado recientemente los Clubes Newman en la "US Merchant Marine Academy" en Kings Point, NY (USMMA) y la "Texas A&M Maritime" en Galveston, TX.

La tarde del miércoles 8 de octubre tuve la oportunidad de hablar con nueve miembros del "Kings Point Newman Club", además de con dos administradores y el monseñor del lugar que dice misa para los guardiamarinas. La participación fue baja ya que se trataba de la semana de exámenes que precedía la sesión de exámenes trimestrales que tendrían lugar al cabo de dos semanas.

Hablé sobre los desafíos de una vida en el mar que aguardan a un marino católico, como por ejemplo la ausencia de sacramentos como la Celebración Eucarística, la Confesión y la Eucaristía, y las numerosas tentaciones a las que se enfrentan los cadetes cuando salen a la mar durante un año como parte de su formación. También les hablé sobre la pertenencia al AM-EE.UU. y sobre nuestro ministerio y nuestra misión. Fuimos muy bien acogidos y tenemos previsto continuar con nuestras visitas durante el año académico para fomentar una mayor asistencia y participación.

Recibimos una llamada del "Newman Kings Point Club" en la que nos preguntaron acerca de la posibilidad de organizar un retiro en el mes de noviembre celebrado por el P. Sinclair tras la aprobación de la dirección de la Academia. Lo ideal sería que el retiro fuera un evento conjunto con los cadetes de la "New York State Maritime Academy" (SUNY Maritime).

Durante los tres siguientes días en el "Kings Point" pude hablar también con muchos guardiamarinas, ya que se trataba del fin de semana en el que regresaban a casa. Aquellas conversaciones fueron más que unas simples charlas de asesoramiento: hablamos de lo que supone la carrera marítima, la vida de un cadete, así como del AM.

El P. Sinclair Oubre, del A.M., diócesis de Beaumont, logró ponerse en contacto con Carl Erickson, director del "Galveston Newman Center" de la "Texas Maritime Academy", a principios de año mientras asistía a una reunión del seminario del "Ship Operations Cooperative Program" en la "Texas Maritime Academy" en Galveston. Carl aceptó la oferta del P. Sinclair de regresar y celebrar misa para los cadetes del mar y estudiantes marítimos.

La tarde del domingo 12 de octubre de 2014, el P. Sinclair regresó al "Newman Center" y celebró la Santa Misa junto con el Rev.do John Stein O.F.M., párroco de Galveston. Durante la homilía, el P. Sinclair les dijo a los estudiantes lo emocionado que estaba por encontrarse con ellos y que esperaba poder regresar algún día. A continuación, les presentó brevemente la historia del Apostolado del Mar y les explicó cómo la Iglesia Católica reconoce las necesidades especiales de la gente de mar y les lleva la vida sacramental de la Iglesia a los muelles, a las academias marítimas y al mar.

## ¿QUÉ ES Y QUÉ ES LO QUE HACE EL A.M.?

El Apostolado del Mar es la organización nacional de la Conferencia Episcopal de los Estados Unidos de América (USCCB). Un obispo, que actúa como Promotor Episcopal del A.M., supervisa el trabajo que lleva a cabo el Director Nacional. Es responsabilidad del Director coordinar los esfuerzos de cada capellán y ayudarles a desarrollar sus ministerios. Además, la oficina del Director Nacional sirve como centro de comunicación que publica un boletín informativo (*Catholic Maritime News* en los Estados Unidos), establece y mantiene una buena relación con las organizaciones que protegen los intereses de la gente de mar y solicita la colaboración de la diócesis para el nombramiento de capellanes de puerto.

## ¿QUÉ ES Y QUÉ ES LO QUE HACE EL A.M.-EE.UU.?

El Apostolado del Mar de los Estados Unidos de América (A.M.-EE.UU.) es una asociación profesional de Ministros Marítimos Católicos, sacerdotes de barcos de crucero, de marinos y de todos aquellos que apoyan la pastoral para la gente de mar. El A.M.-EE.UU. ofrece apoyo mutuo, educación continua e intercomunicación a los Ministros Marítimos Católicos. El A.M.-EE.UU. trabaja en favor de la dignidad y de los derechos humanos de todas las personas de la comunidad marítima.

Sensible a la situación compleja de la Iglesia y del entorno social del mundo actual, el AM-EE.UU. ofrece a hombres y mujeres cursos de capacitación y de formación que los prepara para la pastoral marítima católica. El A.M.-EE.UU. dirige el Programa para Sacerdotes de Barcos de Crucero, que se ocupa de la pastoral de los pasajeros y de la tripulación que trabaja en un crucero. Garantizamos la presencia a bordo únicamente de sacerdotes válidos y con un buen historial, que hayan recibido el permiso de su obispo/provincial para servir a

En general, esta iniciativa constituye un enorme paso inicial en la dirección de las estrategias que discutimos durante la reunión invernal de la Junta. Debemos incrementar el número de nuestros afiliados marinos, y comenzando por los cadetes y los alumnos de todas las escuelas marítimas sentaremos una sólida base mientras el A.M.-EE.UU. progresa para fortalecer nuestra pastoral en favor de todos los pueblos del mar.

## PROGRAMA DE FORMACIÓN DE LÍDERES CRISTIANOS A BORDO



El Programa de formación de líderes cristianos a bordo es uno de los servicios con los que el Apostolado del Mar-Manila (A.M.-Manila) lleva mucho tiempo comprometido. Este programa tiene como objetivo preparar a los marinos para convertirse en líderes de oración y en Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión a bordo de un barco. Los candidatos asisten a conferencias y a talleres (mínimo dos días) antes de recibir un encargo y un certificado que les permitirá realizar este ministerio a

bordo. Los líderes de oración son formados para animar oraciones comunes como los rosarios, las novenas, etc., y también para los momentos de intercambio de ideas sobre la Biblia. En cambio, los Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión reciben una formación más intensiva para facilitar servicios de oración en los que se distribuye la Sagrada Comunión. Durante el transcurso del programa, los candidatos comprenden la importancia del valor de la relación personal con Dios a través de la oración, la participación activa en la liturgia de la Iglesia, contar con una adecuada disposición para recibir los sacramentos, meditar la Palabra de Dios, la preocupación por la familia y la familia de Dios y el servicio sincero a Dios y al prójimo. Al final del curso, los candidatos deben completar su formación pastoral visitando a los marinos enfermos que se encuentran hospitalizados.

El A.M.-Manila agradece a todos los marinos que han mostrado interés por este ministerio. Actualmente, un buen número de marinos está recibiendo esta formación. Sin embargo, solo hay un problema, a veces estas sesiones de formación son obstaculizadas por los regulares cursos de perfeccionamiento para marinos. También puede ocurrir que los candidatos reciban la orden de embarcarse en pleno curso, es por ello por lo que hemos creado un programa a distancia.

A través de este programa, la Iglesia extiende su atención pastoral a aquellos marinos que de alguna manera están siendo privados de una guía y de un alimento espiritual. De esta manera la Iglesia ayuda a nuestros marinos a profundizar su fe cristiana, su compromiso con Cristo y a desarrollar su capacidad de crear una mejor comunidad cristiana a bordo.

Bendecimos al Señor por habernos dado estos compañeros de trabajo y rezamos para que, a través del Espíritu Santo y la intercesión maternal de María Estrella del Mar, reciban la gracia que necesitan para llevar a cabo su servicio a la Iglesia a bordo de un barco.

### RECONOCIMIENTO A LA PROFESIONALIDAD Y ENTREGA

Raimon Mateu, diácono Delegado diocesano, nos ha informado que la Delegación diocesana de Apostolado del Mar, Stella Maris, ha recibido, el jueves día 18 de diciembre, un reconocimiento a la "Profesionalidad y Entrega" de sus voluntarios los cuales ofrecen un gran servicio de asistencia a las necesidades humanas y espirituales de las personas que trabajan en los diferentes sectores de la marina mercante.

El objetivo de los premios de la Agrupación para la Promoción del Puerto de Tarragona (APPORTT) es reconocer la importante labor de personas, entidades y empresas que dedican sus esfuerzos dentro del sector portuario en el ámbito del Puerto de Tarragona.



## EL FALLECIMIENTO DEL P. JOHN VAN DEERLIN

El P. John Van Deerlin murió el 13 de agosto de 2014, después de una inesperada y repentina enfermedad, que nos dejó a todos en estado de shock. Su funeral se celebró en Oceanside, San Diego, California, y fue presidido por el obispo Paul Hinder, Vicario Apostólico del Sur de Arabia. A continuación, el conmovedor testimonio de Karl, uno de sus feligreses cuando el P. John era párroco de Doha, Qatar, de 1989 a 2002.

“El P. John era diferente a la mayoría de los hombres. Queda reflejado en la forma en que vivió; alguien podría pensar que conocía perfectamente la observación que Martin Luther King Jr. hizo sobre la Justicia: *La injusticia en cualquier parte es una amenaza a la justicia en todas partes*. Desde los pobres y agotados pescadores tameses hasta las criadas abusadas y privadas de cualquier recurso jurídico, el P. John llevó a una variada comunidad a trabajar incansablemente a favor de los más desfavorecidos de nuestra sociedad, para ayudar a superar sus injusticias.

Mi familia tuvo la suerte de que entrara a formar parte de nuestras vidas cuando se convirtió en el párroco de la parroquia de Qatar. Como uno de los monaguillos de Doha, antes de trasladarme a los EE.UU. para estudiar en la universidad, ayudé al P. John en las numerosas Misas que celebró año tras año. A día de hoy, recuerdo las Misas del Domingo de Pascua celebradas en la sala principal del *American International School* – celebrábamos, en una sala abarrotada de fieles, más de 10 misas en un solo día para los miles de católicos que asistían puesto que el P. John hablaba inglés, árabe y francés. Al igual que los demás monaguillos, después de asistir a 5 Misas, me sentía cansado, pero el P. John seguía adelante puesto que no tenía la misma suerte que nosotros, la de poder turnarse con alguien.

*El A.M. Internacional rinde homenaje al P. John Van Deerlin por su dedicación y preocupación por la gente de mar de todo el mundo. John fue el Coordinador Regional del A.M. para los Estados del Golfo. Le expresamos nuestro agradecimiento por su coraje, su compasión y su devoción al asistir a los numerosos marinos varados en los puertos de los Emiratos Árabes Unidos.*

comunidad.

El P. John tenía una chispa de vida que iluminaba cualquier habitación con su calidez y su capacidad de crear nuevas iniciativas. Venía a casa cada semana para ver a mis abuelas (que en aquella época tenían 70 y 80 años) y darles la Sagrada Comunión. Solíamos esperar su energía contagiosa cada semana. Sabíamos que la visita del P. John traería más risas a nuestra casa puesto que siempre tenía una sonrisa y una broma que gastar a mis abuelas. Su chispa y su energía inagotable también crearon la primera Misa de niños en Qatar. Fue capaz de involucrar a diferentes grupos de fieles y nos animó a interrogarnos sobre el mundo que nos rodeaba – teníamos que pensar por nosotros mismos lo que estaba bien y lo que estaba mal, en lugar de que nos lo dijeran. Siempre me he preguntado: ¿cómo lograba un hombre llevarse tan bien y con tanta facilidad con jóvenes y ancianos?

Pero más allá de lo que parecían cualidades sobrehumanas, el P. John exhibía, en diferentes contextos, la única cualidad que siempre lo distinguió: su habilidad diplomática para mantener la paz. Fue capaz de hacer frente a todos los diferentes tipos de grupos étnicos indígenas (goanos, malayos, tameses, mangaloreanos y la lista continúa) – para cualquiera que no sea indio, ésta es una tarea trascendental, pregúntenselo a cualquier político indio o clérigo católico en Medio Oriente – a la vez que trabajaba también con docenas de otras nacionalidades en nuestra parroquia. En un país pequeño como Qatar, con tantas identidades culturales, siempre se han producido situaciones tensas. Sin embargo, fue capaz de hacer frente a todos los altibajos – a restablecer la paz cuando surgían incomprendimientos entre las personas. Sin importar la etnia de procedencia, la clase social, los ingresos, el color de la piel, la edad o el género, el P. John fue justo y respetuoso con todos.

Te hacía sentirte orgulloso de ser católico en un país que no promueve la libertad religiosa. Al igual que muchos grandes líderes de la comunidad, no veía enemigos sino potenciales socios. Era consciente de sus límites y de cómo



Recuerdo también la importancia que el Padre daba al duro trabajo y a la perseverancia, y el hacerlo con sensatez, calma y de una manera amistosa. Como también las muchas veces que el aire acondicionado no funcionaba y la temperatura superaba los 40 grados, con salas repletas de personas, y si se producía un apagón teníamos que utilizar velas y abanicos de papel para seguir adelante con las Misas. Todos estos inconvenientes nunca fueron un obstáculo para él, ni una sola vez, ya que seguíamos compartiendo la palabra de Dios y sirviendo a nuestra

rebasarlos en el tiempo, porque tenía la paciencia y la perseverancia de su parte. La impresionante hazaña de crear una Iglesia católica en Qatar es sólo un ejemplo de ello. Hace unos cinco años pude ver de primera mano, cuando regresé a Qatar después de 10 años de ausencia, lo que había conseguido dentro de la comunidad. ¿Cómo había sido posible? Recuerdo que durante la década de los 80, mis padres me llevaban a Misas “clandestinas” y teníamos que “ocultar” nuestra fe. 20 años más tarde, incluso después de que el P. John dejara Qatar, miles de personas estaban rezando abiertamente en un Estado musulmán conservador y estricto. El P. John, al menos desde mi punto de vista naif, representaba la felicidad. Porque, como dijo una vez Gandhi: “*La felicidad es cuando lo que piensas, lo que dices y lo que haces están en armonía*”. Esto era evidente en el P. John. Decía lo que pensaba y sus acciones reflejaban lo que decía y lo que pensaba. De una forma delicada, fue capaz de sacudir el mundo en el que vivía. Causó un enorme impacto en un joven como yo, y estoy seguro de que ha hecho lo mismo con miles de otras personas que no están aquí hoy. Le echaremos muchísimo de menos.

## EL A.M. INTERNACIONAL PIERDE UN GRAN AMIGO



Paolo Cavanna, “uno de los mejores profesionales en Italia”, columna vertebral del “Stella Maris” y del A.M. Internacional, falleció repentinamente la tarde del 21 de octubre mientras trabajaba al ordenador, después de haber transcurrido un día visitando barcos. Paolo, durante muchos años jefe de la oficina jurídica de Costa Cruceros, se jubiló hace unos años y fue reconocido por amigos y colegas como “uno de los mejores profesionales del sector marítimo en Génova”. Después de jubilarse de Costa Cruceros, Cavanna compartió su experiencia marítima al convertirse en la columna vertebral del Centro *Stella Maris* del AM en Génova y en consultor de la Organización Marítima Internacional (OMI). Formaba parte del grupo de expertos del Comité Nacional de Bienestar y de la Federación Nacional *Stella Maris* en materia de bienestar de los marinos, de abandono y de aplicación del MLC 2006. Fue también profesor de la Guardia Costera para todos los oficiales PSC.

El Apostolado del Mar echará de menos su presencia y su disponibilidad, la amabilidad que se desprendía de sus acciones y de su elegante ironía. Nuestro recuerdo está con todos aquellos marinos abandonados que a lo largo de los años han encontrado en él y en sus palabras, no solo la solidaridad, sino también la competencia, la perseverancia y la firme voluntad de un gesto concreto de acogida y de ayuda. Su ejemplo, sus palabras y su sinceridad serán una luz siempre viva en el trabajo del A.M., un refugio seguro al que aspirar y un faro que nos guiará en los momentos difíciles.

## DRAMÁTICOS EVENTOS EN EL MAR

Un domingo cualquiera, durante la época de Navidad; un domingo en el que disfrutamos de la atmósfera de las fiestas y de la oportunidad de reunirnos con nuestros seres queridos. Un domingo, sin embargo, que se convirtió en un día ‘negro’ para el Mar Adriático.

Una singular a la vez que catastrófica coincidencia hizo que se produjeran ayer, 28 de diciembre, dos trágicos accidentes en el mar: el ferry, *Norman Atlantic*, de bandera italiana, se incendió frente a las costas de Corfú, en la ruta entre el puerto griego de Igoumenitsa el italiano de Ancona, con 478 personas a bordo, incluyendo la tripulación y los pasajeros. La colisión, que se produjo a casi 2 millas de Rávena, entre dos buques mercantes, el *Gokbel* de bandera turca, que estaba entrando en el puerto de Rávena, y el *Lady Aziza*, de bandera beliceña, que acababa de zarpar rumbo a Porto Nogaro.

Cinco víctimas mortales confirmadas y todavía 70 personas a bordo, en el primer caso, dos marinos fallecidos y cuatro desaparecidos en el segundo. Los navegantes y los marinos, reunidos en la familia de la “gente de mar”, según lo indicado por el *Motu Proprio Stella Maris*, han pagado una vez más un alto precio. La muerte de estas personas, por las que elevamos oraciones de sufragio, nos hace reflexionar sobre la importancia de la labor que desarrollan los capellanes y los voluntarios del *Stella Maris*, que han demostrado cercanía, solidaridad y gratitud a los muchos e invisibles marinos que surcan los mares del mundo y que tenemos el privilegio de encontrar todos los días en nuestros puertos. Un recuerdo afectuoso para el P. Pietro Gandolfi, del *Stella Maris* de Rávena, siempre en primera línea para ayudar a los hermanos marítimos, junto con los voluntarios. En los últimos años, se han registrado a menudo, en el puerto de Rávena, casos de buques y de tripulaciones abandonadas, que han sido atendidos por el *Stella Maris* con dedicación y compromiso. Hoy día, este puerto se enfrenta a un evento dramático, en el que creemos que será, una vez más, crucial el papel del *Stella Maris*, un papel de cercanía y de atención pastoral para la gente de mar. (*Stellamaris.tv*)

## EL HOMENAJE DE LOS MARINOS A LA BUENA MADRE

El 7 de septiembre tuvo lugar una ceremonia muy especial para la gente de mar con ocasión del VIII centenario del santuario de Nuestra Señora de la Guardia. Desde su instauración, los marinos pertenecientes a todos los gremios, así como los navegantes, los misioneros, los pasajeros y todos aquellos que se hacen a la mar, suben a la cima de la colina de la Guardia para encomendar su viaje. Esta vez fue la “Virgen” quien realizó la peregrinación y visitó a los marinos.

### UNA PROCESIÓN NÁUTICA

El domingo por la mañana, en el puerto del *Estaque*, se instaló la estatua de Nuestra Señora de la Guardia a bordo de la “*La Bonne Mère*”, una embarcación de velas latinas, sobre la que se embarcó también Mons. Jean-Marc Aveline, obispo auxiliar de Marsella. Después de que Mons. Jacques Bouchet, rector de la Basílica, bendijera a los peregrinos y a las embarcaciones, se inició la procesión, precedida por un barco piloto y acompañada por una treintena de embarcaciones antiguas, de la gendarmería marítima, del salvamento marítimo y de los marinos bomberos.

La asociación del *Seamen’s Club* había distribuido entre las tripulaciones de los buques atracados en el puerto un folleto que explicaba el significado de la procesión que vendría a saludarlos, invitándolos a responder haciendo sonar las sirenas de sus embarcaciones. Durante una hora, la estatua atravesó el Gran Puerto Marítimo de Marsella, saludando a los marinos de los barcos de todas las nacionalidades. Casi todos respondieron, en particular el *El Djazair*, un transbordador argelino. ¡La tripulación del crucero *MSC Lyrica* corrió a cubierta, agitando los brazos y santiguándose!

El buen tiempo favoreció una buena difusión de la animación compuesta por oraciones y por cantos a la Virgen. Cuando entramos en el puerto turístico, se nos unieron otras embarcaciones, mientras que una muchedumbre cada vez más numerosa se congregaba en el *Vieux-Port*, en el muelle de la *Fraternité*, y la Banda de Música de la Marina se disponía a tocar una pieza solemne.

Durante media hora la estatua fue venerada por la muchedumbre, entre la que se encontraban numerosos marinos, sus familias y los miembros de la *Mission de la Mer*. A continuación, una procesión, esta vez por tierra, se dirigió hasta la Basílica. La estatua fue colocada sobre una furgoneta y los peregrinos subieron a bordo de dos pequeños trenes de la *Bonne Mère* que habían sido reservados para ellos.

### MARÍA, ESTRELLA DEL MAR

La celebración, que se llevó a cabo al mediodía en la Basílica, fue presidida por Mons. Jean-Marc Aveline y concelebrada por Mons. Jacques Bouchet y el P. Percival Redona, de origen filipino, ayuda de inestimable valor para la *Association Marseillaise d’Accueil des Marins*.

En su homilía, Mons. Aveline recordó el importante papel que desempeñaron los marinos en la construcción de la primera capilla, así como en la realización de las primeras peregrinaciones que eran las de los pescadores. La colina de la Guardia, punto de referencia importante para los navegantes de antaño, se convirtió más tarde en el lugar de María, Estrella del mar, que nos conduce a su Hijo.

Recordando las condiciones de la navegación moderna, en estos lugares donde se vive “*un concentrado de humanidad, con su diversidad cultural y religiosa*”, nos dijo cuán importantes son las visitas a las tripulaciones, así como toda clase de ayuda que las asociaciones de acogida brindan a los marinos, incluida aquella que les permita vivir su fe a bordo. Entonces, invitando a reflexionar sobre: “*aquellos que, en los barcos,*



son los últimos”, retomó un pasaje de San Mateo, cap. 25: “Podríamos añadir: ‘Yo era un marino y me visitasteis’”.

A la 1 de la tarde todavía se percibía una gran emoción en la escalinata de la Basílica. Los marinos, sus familias y sus amigos, que habían venido para rendir homenaje a Nuestra Señora de la Guardia, sentían que María les había visitado al haber bajado de la colina para salir a su encuentro, a su lugar de trabajo, de servicio o de ocio.

Cuando regresé a la sacristía, una joven mujer me entregó una foto de una “supply”, me pidió que bendijera a toda su familia, porque su marido Bruno estaba a bordo de ese barco en el Golfo Pérsico y ella estaba viviendo sola la espera del nacimiento de su primer hijo. Una fecha muy importante para nuestra comunidad marítima en Marsella, como lo demuestran los numerosos testimonios, las oraciones y las fotos que nos llegan de todas partes.

Un agradecimiento a Mons. Bouchet por mantener todos los días, desde lo alto de la colina, una mirada hacia el mar, en la misma dirección que la Buena Madre, protectora de los marinos en Marsella.

Jean-Philippe Rigaud, diácono  
Coordinador de la Mission de la Mer

## UN SACERDOTE AL ENCUENTRO DE LOS MARINOS



Soy un sacerdote de la diócesis de Vannes, capellán diocesano de la Gente de Mar. Vivo muy cerca de Lorient, en Ploemeur, donde estoy media jornada. En el puerto pesquero de Lorient hay una capellanía de la Gente de Mar, la “Maison du Port”, gestionada por una Asociación “Les Hommes et la Mer”.

Mi dinámica fundamental es la de ir al encuentro de los marinos, especialmente de los marinos pescadores, al haber sido enviado por mi obispo. Concretamente estos encuentros se llevan a cabo en los muelles del puerto pesquero o durante una visita a su casa (a veces, viven a más de 40 km de Lorient.) O bien en el aeropuerto de Lorient, en la salida hacia Locquiver en el norte de Escocia (base de la empresa *Scapêche*).

Estos encuentros se llevan a cabo bajo un enfoque de fidelidad, a menudo el miércoles por la mañana, en el muelle, mientras los marinos reparan las redes o se preparan para zarpar. Por la tarde, se celebra el encuentro con los marinos de la costa, de las 14h a las 16h. En los días de mal tiempo, son muchos los marinos presentes en el muelle; una oportunidad de encuentro que no se puede dejar escapar. Pasear por los muelles representa una oportunidad para ver y para ser vistos: estar presente y disponible, observar la vida que transcurre y escuchar lo que se dice... vivir la gratuidad en el encuentro; pero es una actitud activa. Tener como proyecto, no la conversión del otro, sino mostrarle que es valioso a mis ojos y a los ojos de Dios. “Dios se hizo carne y habitó entre nosotros”.

Yo no decido con quien me voy a encontrar... Aunque sea más fácil acercarnos a los que conocemos mejor. También hay rostros desconocidos, marinos que proceden de todas partes, de Bretaña, de St. Malo, de Côtes-d'Armor, de Concarneau y también de Portugal y de Senegal. Me presento enseguida a los que no conozco. Intento acercarme a los marinos para comprenderlos, interpelarlos, llamarlos por su nombre. Pero a menudo tengo que sacar, discretamente, mi agenda, localizar los nombres de las personas que se encuentran a bordo: gestos que se repiten a menudo. Siempre hay una distancia entre lo que queremos (recordar su nombre) y lo que podemos hacer.

Yo quisiera ser un testigo de la paz, de la concordia; es a menudo una vida llena de tensiones, de conflictos, donde los marinos hablan, a causa de Bruselas, que les impone sus normas, que examina minuciosamente el pescado, las zonas pesqueras, las redes, los barcos, el mercado... que se encarga de todo menos de los hombres: “En el mar, los acontecimientos nos caen encima”. “La profesión del marino no es una vocación. Es una profesión de locos, pero aún así la amamos”.

Es cierto que ser capellán de la Gente de Mar significa tener una vida expuesta. Se debe aceptar el debate en las discusiones abiertas con la gente que no sabe nada de nuestras cosas de Iglesia. Hay indiferencia en lo que concierne a la Fe. Sin embargo, nos llegan algunas peticiones: el bautismo para sus hijos o preguntas como: “¿Cómo hacemos para casarnos por la Iglesia? No conozco a mi párroco. ¿Puedes casarnos tú? Yo quiero que seas tú”. Si no salimos a buscarlos, ellos no nos buscarán a nosotros. El encuentro con el sacerdote es a menudo el único vínculo con la Iglesia, de ahí la necesidad de no ir con prisas y de tener la paciencia para abrirse a la cultura del otro.



Realizar una parte del camino con ellos y convertirme en su prójimo.

Visitar al marino enfermo: la enfermedad es un momento fuerte, donde su carácter vuelve a la superficie; es necesario que se le vea y se le entienda. Allí estoy, en nombre del Evangelio: “Yo era un marino y me visitaste”. Acercarse a cada uno de ellos, caminar con ellos en la tristeza y en la alegría. Estar cerca de las familias de los marinos cuando se producen los accidentes en el mar: es una visita, un compartir la espera del descubrimiento de un cadáver, o el no descubrimiento, la preparación de una ceremonia.

Me enviaron a la Gente de Mar, a un pueblo que no es un grupo cristiano: es necesario tender puentes, construir relaciones, susurrar el Evangelio; estar en lugar de hacer; enviado, pero no por mi cuenta. Todo lo que es terreno humano es terreno del Evangelio. El mar forma a los hombres, pero también la vida de un sacerdote: vivir la misión a partir del mar, estar en medio de las personas que no lo han pedido. **P. Jean Le Berrigaud**

## POR EL BIEN DE LOS MARINOS

**Un encuentro regional de los directores nacionales y capellanes del A.M. de la región del Océano Índico**

El encuentro regional se celebró del 24 al 28 de noviembre de 2014. Fue un encuentro interinsular, el seminario Tabor en Isla Mauricio.

Seis delegados de la Región del Océano Índico, es decir, de Kenia, Seychelles, Madagascar, Sudáfrica y Rodrigues, así como ocho miembros del A.M. Mauricio estuvieron presentes en este encuentro. La reunión fue concebida para fortalecer la red entre los diferentes países, así como para trabajar en los informes y los convenios relativos a la gente de mar y las comunidades pesqueras de la Región. Este encuentro también se organizó como medida de seguimiento al Congreso mundial celebrado en 2012 en el Vaticano, para analizar la conclusión del Congreso y cómo se ha aplicado. Se abordó un importante punto: durante muchos años el A.M. ha sido la organización católica presente en numerosos puertos del mundo, incluyendo los puertos regionales, que presta apoyo moral, social y espiritual a toda la gente de mar, independientemente de su fe, su nacionalidad y su origen étnico.

La discusión en torno al Convenio sobre el Trabajo Marítimo 2006 (MLC 2006) estaba en el orden del día. Este Convenio, ratificado por Kenia, Sudáfrica, Seychelles y Mauricio, entrará en vigor en estos países antes de julio de 2015. El Convenio garantiza el bienestar y la salud de la gente de mar que trabaja a bordo de barcos, dándoles acceso a las instalaciones y a los servicios presentes en tierra. Las discusiones también se centraron en los Países representados en el encuentro y que aún no han ratificado dicho Convenio. Se asumió el compromiso de “presionar” a sus Gobiernos para corregir esta situación.

Los miembros también afrontaron el caso de los marinos y de los barcos abandonados. Además, los miembros presentes asumieron el compromiso de trabajar con sus respectivas autoridades marítimas y de acuerdo con las leyes en todo lo que atañe a los marinos, como el bienestar, las condiciones laborales y de vida de los que están a bordo de buques, los malos tratos, el impago de salarios, las cuestiones de repatriación, así como el abandono de la gente de mar, entre otros temas.

El encuentro estableció además que las oficinas del A.M. dentro de la Región deben trabajar en estrecha colaboración con la oficina de su Promotor Episcopal, para la promoción de las actividades del A.M. Esta reunión, por otra parte, hizo hincapié en los esfuerzos que se deben emprender para asumir los retos a los que se enfrenta el A.M. en su asistencia a los pescadores de la región, tales como la pobreza, la falta de seguridad en el mar o la falta de liderazgo, la promoción de pequeños proyectos, los retos medioambientales y el cambio climático.

Además de las diferentes reflexiones compartidas por los miembros, durante las sesiones de trabajo estuvieron presentes numerosos invitados y partes interesadas para discutir la agenda de esta conferencia. Las diferentes sesiones de trabajo se centraron en los futuros planes con respecto a los diferentes temas tratados.

Según el P. Jacques Henri David, Director Nacional en Isla Mauricio, el propósito de esta reunión fue fortalecer los lazos entre los capellanes. Además, el Rev.do Colum Kelly, del A.M. de Reino Unido, llevó a cabo una reflexión espiritual sobre la Exhortación Apostólica *Evangelii Gaudium* del Papa Francisco.

Esta reunión sirvió para esclarecer la realidad de la Región. Fue una oportunidad para compartir diferentes problemas y aprender cómo cada País puede resolverlos y llegar a acuerdos de colaboración sobre asuntos comunes.

## EL COMITÉ EJECUTIVO DE LA ICMA ANUNCIA EL NOMBRAMIENTO DE SU SECRETARIO GENERAL

*La ICMA se complace en anunciar el nombramiento de un nuevo Secretario General durante su Comité Ejecutivo y Junta General de Accionistas en Copenhague, el 20 de septiembre de 2014.*

El Rev. Richard Kilgour, que en la actualidad es el Rector de la Catedral Episcopal de Aberdeen, Escocia, asumirá el cargo en enero de 2015. El P. Bruno Ciceri, Presidente de la ICMA, acogió la noticia como un importante primer paso para la ICMA en la implementación de su plan estratégico para los próximos cuatro años. Gracias a su nombramiento, el Sr. Kilgour aportará una combinada experiencia personal, puesto que ha sido oficial de la Marina Mercante Británica y ministro ordenado en una misión ecuménica. En estos últimos años, el Sr. Kilgour ha estado involucrado en la planificación de la pastoral para el bienestar para los marinos en Escocia con "The Mission to Seafarers Scottish Council", así como el gobierno de la Iglesia Episcopal Escocesa a nivel nacional.



El P. Ciceri con el Rev. Kilgour

Como importante figura eclesial, gracias a su puesto en la Catedral, ha estado involucrado en las relaciones Escocia-Estados Unidos con Aberdeen y ha colaborado en la vida ecuménica de las iglesias de la ciudad.

Con vistas a su nuevo cargo en la ICMA, el Sr. Kilgour dijo: "En un momento en el que es necesario responder a los crecientes retos de las necesidades de bienestar de la gente de mar, las organizaciones de afiliados de la ICMA proporcionan servicios de bienestar a los marinos y a los pescadores de todo el mundo, allá donde sea necesario. Puesto que nuestras organizaciones son a menudo la única agencia local de "primera respuesta" para los necesitados, tenemos que seguir compartiendo nuestras capacidades, conocimientos y recursos. Nos esforzamos por construir y crear alianzas, esenciales y productivas, con las agencias de bienestar que comparten un interés común por la gente de mar, con especial referencia al Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006".

La ICMA se complace de que el Sr. Richard Kilgour seguirá centrándose en nuestros esfuerzos de cumplir con nuestra misión y visión.



**KIMBERLY KARLSHOEJ,**

**NUEVA DIRECTORA DEL CONSORCIO DE MARINOS-ITF**

La Sra. Kimberly Karlshoej, figura muy conocida pues es una de las fundadoras y, hasta hace poco, Directora y Responsable de Programas de *The TK Foundation*, el Fideicomiso que lleva el nombre de su padre, J. Torben Karlshoej, que fundó la *Teekay Corporation*. Ha trabajado también como consultora para varias organizaciones benéficas marítimas y ha sido miembro de la junta ejecutiva de la *World Maritime University*. En palabras de Kimberly: "El transporte marítimo es una industria de bajo perfil y para el público en general, los marinos son prácticamente invisibles. Hay una necesidad clara y apremiante de contar con programas que puedan aliviar eficazmente sus necesidades de bienestar. Me siento honrada y encantada por este nombramiento, por la oportunidad de asumir el trabajo importante y ambicioso del Consorcio de Marinos de la ITF".

El Sr. David Heindel, Presidente del Fondo de Marinos de la ITF, declaró: "Este trabajo atrajo a un increíble número de candidatos. Es alentador que haya tantas personas cualificadas y apasionadas por ahí, ya sea que trabajen en este sector o que esperan hacerlo. Al final, se optó por nombrar a Kimberly, debido a su obvia pasión por el bienestar de la gente de mar y su historial en *The TK Foundation*, que es con razón conocida por su labor precursora".

El Sr. Steve Cotton, Secretario General de la ITF y consejero del Consorcio de Marinos de la ITF, añadió que: "Estamos orgullosos de lo que el Consorcio de Marinos hace y sabemos que estaremos más orgullosos aún de lo que se va a lograr bajo la administración altamente experimentada de Kimberly".

# LAS JORNADAS DE LA GENTE DE MAR PUSIERON DE MANIFIESTO LAS NECESIDADES DE LAS TRIPULACIONES DE LOS CRUCEROS

“Diario Marítimas” Lunes 24 de noviembre de 2014

La segunda semana de noviembre tuvieron lugar las XXVII Jornadas de la Gente de Mar, organizadas por el Comité de Solidaridad con la Gente de Mar del Puerto de Barcelona.

Entre los actos organizados en este tradicional encuentro, el 11 de noviembre se celebró en la sala de actos del Museu Marítim de Barcelona la mesa redonda titulada: “Las necesidades de los tripulantes de los barcos de cruceros en puerto y a bordo”. Adolfo Romagosa, presidente del Comité de Solidaridad con la Gente del Mar del Puerto de Barcelona, moderó la charla, e intervinieron: Andrea Tabanera, manager de RRHH de Pullmantur, para destacar que desde hace unos años Pullmantur ha desarrollado una política de preocupación por el bienestar de sus tripulaciones, implementando un código ético y creando la figura del RRHH a bordo de cada buque; Josep Maria Bullich, sacerdote, explicó su experiencia como capellán en cruceros y de su convivencia con la tripulación, manifestando que detectaba por parte de muchos tripulantes, aunque no fueran creyentes, una gran necesidad de poder desahogarse hablando con alguien que no formara parte de la tripulación; Jerónimo Dadín, de Stella Maris, explicó cómo los tripulantes acudían a su oficina en el muelle Adossat de Barcelona para comunicarse a través de Internet o del teléfono con sus familias y cómo también muchos de ellos aprovechaban la ocasión para hablar sobre su familia o sobre problemas que pudieran tener.

Finalmente, Joan Mas, inspector de ITF, puso de manifiesto la problemática que llega a ITF de los cruceros en general, de la falta de concordancia entre los contratos que frecuentemente los tripulantes firmaban con las agencias de contratación y los contratos que regían su embarque en una naviera determinada.

Destacó asimismo, los horarios maratónicos de muchos tripulantes y el abuso de algunas prácticas de despedir a tripulante justo poco antes de cubrir el período de prueba y hacerles pagar el billete de regreso a casa. La mesa redonda concluyó con un animado coloquio, con participación del público. Destacar que la representante de Pullmantur participante expresó su interés por mantener esta línea de debates que, en su opinión, servía para mejorar las condiciones de vida y trabajo a bordo de los cruceros.



## Acto interreligioso

Las jornadas de la Gente del Mar se iniciarán el 11 de noviembre en la sede de Stella Maris con un acto interreligioso en el que participaron comunidades, representantes del Islam, al judaísmo y el cristianismo (Asociación Juventud Multicultural Musulmana, Comunidad Israelita de Barcelona y Stella Maris). Durante esta ceremonia que se celebra anualmente como signo de la pluralidad del puerto de Barcelona y de la posible solidaridad y hermandad entre personas de distintas religiones, se intercambiaron libros sagrados. Stella Maris obsequió con el Nuevo Testamento a judíos y musulmanes, la Asociación Musulmana entregó sendos ejemplares del Corán y lo propio hizo la comunidad judía, con la Torá.

## Torneo de fútbol sala

Para finalizar los actos de las XXVII Jornadas de la Gente de Mar, el sábado 15 de noviembre se celebró el tradicional torneo de fútbol sala, con la participación de los equipos de Remolcadores, Pescadores, Facultat de Nàutica de Barcelona y Transcoma. La organización señala que habían de participar el equipo de la tripulación del «Costa Luminosa», pero a última hora los miembros de su equipo de fútbol no fueron autorizados a salir del crucero. El ganador de este año del campeonato fue el combinado de la Facultat de Nàutica.

# PARA AQUELLOS EN PELIGRO

Se llama Volodymyr, es un marino de Crimea y está desesperado. Se embarcó el mes pasado a bordo de una embarcación con poco más de un pequeño televisor con la antena rota; su mente y corazón están con su familia, atrapada en las convulsiones de su tierra natal.

Así pues, cuando el P. Colum Kelly subió a bordo del enorme buque, cargado de carbón de Ucrania para el funcionamiento de las centrales eléctricas del Reino Unido, la primera pregunta que le hicieron los marinos desesperados, a quien como capellán del Apostolado del Mar (A.M.) destina su trabajo, fue: "Internet, ¿por favor?". El "centro operativo" del P. Kelly se encuentra en Immingham, en el noreste de Lincolnshire. Un vasto y sucio complejo industrial situado a la orilla sur del estuario del río Humber, que es el mayor puerto de carga del País y, sin embargo, como dice el P. Kelly, se trata de "un mundo invisible". Aquí, en medio de grúas, de montañas de carbón, de desechos y de transbordadores de carga rodada, el P. Kelly vive el Evangelio, acogiendo a los extranjeros de todo el mundo que llevan a nuestras costas.

Al escuchar la preocupación de los marinos, que llevaban dos días atracados sin tener noticias de sus hogares, el P. Kelly prometió volver con tarjetas SIM y módems, despertando sonrisas bajo los gastados cascos que los marinos se tienen que poner mientras se encuentran en el puerto. Junto con sus colegas capellanes de la "Anglican Mission to Seafarers" y de la "Protestant interdenominational Sailors' Society", el P. Kelly lleva a cabo su "ministerio de acogida" para todos, independientemente de su fe o de su origen, visitando una media de seis barcos al día. Unos 20 buques atracan a diario en Immingham y alrededor de unos 50 en toda la extensión del South Humberside, que incluye los puertos de la costa este de Boston, Sutton Bridge y New Holland, donde los visitantes de barcos voluntarios del A.M. proporcionan un apoyo esencial.



Reflexionando sobre los actuales problemas en Ucrania, el capellán del A.M. habla de su amor por la música rusa, diciendo que: "En la capilla del Centro de Marinos toqué la Vísperas de Rachmaninov y vi a los muchachos rusos allí presentes, con los brazos cruzados. Cuando reformaremos el Centro, quiero colocar algo con lo que la comunidad rusa pueda sentirse identificada: quizás un icono de San Nicolás [patrono de los marinos]. Si la Iglesia es algo, tiene que ser incluyente".

**EL CENTRO DEL APOSTOLADO DEL MAR EN EL MAYOR PUERTO DE CARGA DE G.B. ESTÁ EN RUINAS DESPUÉS DE HABER SIDO ARRASADO POR UNA MAREJADA GIGANTE EL PASADO INVIERNO. AÚN ASÍ CONTINÚA EL TRABAJO VITAL DE ACOGIDA DE LOS MARINOS DE ALGUNOS DE LOS PAÍSES MÁS POBRES DEL MUNDO.**

El P. Kelly habla de reformar el Centro, porque durante la noche del 5 al 6 de diciembre del año pasado, la mayor marejada registrada en los últimos 60 años azotó la costa este del Reino Unido e inundó el Centro de Marinos. "Más de 11.000 marinos de todo el mundo visitaron el Centro de Marinos el año pasado. Lejos de casa durante un máximo de 12 meses, aquí pueden llamar por Skype a seres queridos, elegir un libro de la biblioteca o disfrutar de una cerveza", dijo.

Pero, a raíz de la tormenta del pasado mes de diciembre, este paraíso se ha reducido a un cascarón vacío. Irónicamente, la marejada se produjo durante la festividad de San Nicolás, el comienzo tradicional de la temporada de Navidad y el Centro perdió unas 1.500 cajas regalo llenas de artículos de aseo personal, calcetines, camisetas y sombreros de punto, donados para los marinos que se encuentran lejos de casa.

"Sobre todo, lo sentí mucho por los marinos que no pudieron ponerse en contacto con su familia, en este su último puerto de escala, antes de Navidad", dijo el P. Kelly, quien añadió que la marejada destruyó también los autobuses utilizados para llevar y traer a la tripulación de sus barcos.

A pesar de la catástrofe, el trabajo del P. Kelly sigue, tal y como explicó: "Puede que el edificio esté en ruinas, pero nuestra misión continúa. La misión de la Iglesia no depende de los edificios, y me siento feliz de anunciar el Evangelio con el polvo de carbón y mineral de hierro que me llega hasta las rodillas. Ofrecer consuelo, es lo que estas personas necesitan". Ahora trabaja desde su coche, que está lleno de artículos de aseo, de regalitos y de las tarjetas SIM y conexiones Wi-Fi móviles, y los constantes viajes desde y hacia los barcos han duplicado

efectivamente el trabajo del capellán.

Quizás es una suerte que el P. Kelly, absorto en su vocación, haya sido bendecido con una resistencia fuera de lo común. Al verlo con su chaleco de alta visibilidad naranja, que luce el símbolo del A.M. con el corazón y el ancla, me parece que es un atleta del corazón y también un ancla en este mundo en continuo cambio, tranquilizadoramente firme. “Nos adaptamos, sean cuales sean las condiciones, y continuamos con la labor de llevar un poco del amor de Dios a este duro ambiente”, dijo.

Haciéndose eco del chaleco de alta visibilidad del P. Kelly, el A.M. aporta luminosidad a la vida marítima. El sacerdote afirma que el 60 por ciento de los marinos del mundo son prevalentemente filipinos católicos, mientras que otro gran porcentaje católico procede del sur de la India. “Existe una verdadera hambre de Eucaristía y las tripulaciones quieren que celebre la Misa a bordo de su barco”, dijo el P. Kelly, y añadió que no quieren “nada del otro mundo” y que la Misa se celebrará siempre en el comedor: “Donde la tripulación comparte su comida, compartiremos también la Eucaristía”. Al momento de la Comunión, dijo que subiría a cubierta para distribuir la sagrada hostia, por lo que las personas que estén trabajando o de guardia no queden excluidos, a veces pasando incluso la comunión a través de un ojo de buey. “Ésta es una pastoral variada y nunca sabes lo que se te pedirá a lo largo del día”, afirmó el P. Kelly, mientras describía como ha llevado a tripulaciones enteras a comprar provisiones o de como voluntarios horneaban pasteles para aquellos marinos que habían perdido a un miembro de la tripulación querido en un trágico accidente, o incluso de como llevó en coche a una tripulación india a un cementerio rural para que pudieran sentir la hierba bajo sus pies. En síntesis, dice que, a cambio de los cargamentos que los marinos traen al Reino Unido para el bien de sus ciudadanos, él les aporta un “cargamento de amor”.

Tras diez años de trabajo en su capellanía del A.M., el P. Kelly habla de requisitos profesionales terribles y rigurosos. “Estos son los matones; colocan a los grandes barcos en su lugar”, dijo apuntando a un par de remolcadores. Pero luego bajó la voz mientras añadía: “El año pasado se produjo una terrible tragedia. Un cable metálico se rompió y se enroscó alrededor del cuello de un trabajador chino, matándolo en el acto”.

Después de la tragedia, el P. Kelly se aseguró de que los compañeros de tripulación pudieran llamar a casa y un feligrés local de una parroquia cercana tradujo el informe del forense al mandarín, reescribiéndolo en una tarjeta y añadiendo “un acento más suave en una situación terrible”. En otra ocasión, el capellán mismo permaneció toda una noche a bordo de un barco para consolar a una tripulación que había perdido a tres compañeros, que se habían asfixiado debido a una anómala falta de oxígeno.

Son demasiados los marinos que proceden de países en vías de desarrollo, en concreto, que viven confinados y bajo amenaza a bordo de buques; las rutas de navegación son prácticamente imposibles de controlar y son casi “un territorio sin ley”. Los marinos pueden convertirse en esclavos virtuales, soportando la injusticia, la humillación y el tener que vivir con el miedo de aparecer en las listas negras, con las consiguientes privaciones para sus familias.

El P. Kelly relató la negociación llevada a cabo para una tripulación filipina, explicando: “Se veía que estaban en un estado absolutamente terrible y que estaban agotados. Llevaban cuatro meses sin recibir sus salarios y desde que zarparan de El Cairo, no habían comido nada más que dos tazones de arroz al día”. La tripulación se había atrevido a escribir una carta denunciando su situación.

Afortunadamente, esta vez, después del cierre de la negociación, se encontró una buena solución: salarios recuperados y un abundante suministro de alimentos a bordo. “Pero hay que entender la vida en el puerto”, advirtió el P. Kelly. En este mundo marginal y turbio, una intervención imprudente del capellán podría hacer que la vida de los marinos empeorara aún más. Mientras que las autoridades competentes pueden intervenir, deben hacerlo, y el sacerdote debe ser reconocido como alguien con quien poder hablar en toda confianza.

Un día después de mi visita a Immingham, el Capellán me escribió desde sus espartanos cuarteles situados encima del destruido Centro de Marinos: “Los marinos de Crimea han logrado ponerse en contacto con su familia y se sienten más felices después de haberlo hecho. Están solo un poco preocupados por la acogida que pueden recibir en Murmansk”.

Durante mi visita, el P. Kelly dijo de la pastoral para la gente de mar: “Podemos estar muy orgullosos de lo que está haciendo la Iglesia. Por supuesto, esto no es para todos, pero tenemos que estar allí. Aquí es donde debe estar la Iglesia”.

**Philip Crispin es profesor de arte dramático de la Universidad de Hull.  
Para mayor información sobre el A.M., visite: [apostleshipofthesea.org.uk](http://apostleshipofthesea.org.uk)**

THE TABLET | 19 de abril de 2014

## LAS PEREGRINACIONES FORTALECEN EL APOSTOLADO DEL MAR EN EL MINISTERIO PARA LA GENTE DE MAR

Los días 19 y 20 de septiembre de 2014, el A.M. de Polonia invitó a los marinos a participar en la Peregrinación anual de la Gente de Mar a Jasna Góra en Czestochowa, donde se encuentra el icono milagroso de la Virgen Negra. La Gente de Mar participó en la peregrinación y lo hicieron de manera especial los marinos, los pescadores y sus familias. El P. Edward Pracz, junto con los Capellanes *Stella Maris*, organizó la peregrinación. El Promotor Episcopal del A.M., Mons. Ryszard Kasyna, presidió la peregrinación. La peregrinación edifica la comunidad de la gente de mar. Une espiritualmente aquellos que están en tierra con los que están embarcados. Fortalece en la fe. El Promotor Episcopal dijo en su homilía:

“Querida Gente de Mar, que participáis por 32ª vez a esta peregrinación a Jasna Góra, para escuchar lo que María, Madre de Dios y del hombre Jesucristo, nos dice. Queridos hermanos en el sacerdocio, que asistís a la gente de mar y a sus familias. Queridos hermanos y hermanas, queridos peregrinos procedentes de diferentes partes de Polonia que os encontráis en esta Celebración Eucarística. Cada uno de nosotros debe realizar un gran esfuerzo e invertir mucho tiempo para que el ser humano pueda convertirse en un hombre de Dios, para que pueda empezar a vivir y a trabajar en la familia de Jesús. Para llegar a ser un hermano y una hermana para Jesús. Las palabras del Evangelio que hemos escuchado nos recuerdan esto. Dios nos lo exige constantemente y se espera esto de cada uno de nosotros. Él habla por boca de los profetas del Antiguo Testamento, de los Evangelistas, y de la Iglesia de hoy.

Así pues, nos encontramos en el umbral de la casa de la Virgen de Czestochowa para formar la familia de Jesús con Ella. Venimos a Jasna Góra como pueblo fiel de Dios que trabaja en el mar: marinos, trabajadores portuarios, pescadores, estudiantes de las academias marítimas, profesores de las academias marítimas, guardiamarinas y también marinos de la escuela cristiana embarcados como sacerdotes y capellanes. Ante todo venimos como peregrinos, para recibir junto con la Madre de Jesús y Madre nuestra, como en Caná de Galilea, quizás no el vino nupcial, sino la bendición de Dios y la calidez de la Madre. Puesto que deseamos estar cerca de la Madre, ya que el ser humano se siente seguro cuando está cerca de su madre, se siente bien, se siente amado. Pero no solo deseamos recibirla para nosotros mismos, sino que deseamos recibirla para los demás, para aquellos que de alguna manera llevamos en el corazón, que también nos acompañan hoy. Deseamos recibirla en este lugar, en la casa de la Madre, para llevar esta calidez y este amor maternal a los que están cerca de nosotros, en nuestro trabajo y en el hogar”.

Después de la misa se llevó a cabo la conferencia “Los riesgos para la salud durante los viajes a las regiones en las que se registran muchas enfermedades”, por Leszek Nahorski, doctor en Ciencias Médicas del Instituto de Medicina Tropical y Marítima de Gdynia, que ayudó a comprender cómo prepararse para un viaje a países tropicales.

La peregrinación terminó con la *Via Crucis* en la muralla de Jasna Góra. Los Centros *Stella Maris* de Gdynia, de Gdansk y de Szczecin prepararon las reflexiones. Aquí está una de las reflexiones de la *Via Crucis*: “Estación XIV. Tomaron el cuerpo de Jesús y lo envolvieron en vendas con los aromas, conforme a la costumbre judía de sepultar. En el lugar donde había sido crucificado había un huerto, y en el huerto un sepulcro nuevo, en el que nadie todavía había sido depositado. Allí, pues, porque era el día de la Preparación de los judíos y el sepulcro estaba cerca, pusieron a Jesús (Jn 19,40-42). El cuerpo de Jesús fue enterrado en la tumba. Jesús murió y fue depositado en la tumba, esperando la luz de la mañana de la Resurrección. Todos nos dirigimos a la muerte para nacer para el cielo. La vida en el mar, entre el cielo y las olas, es navegar constantemente hacia ti, Dios.

Que nuestras vidas sean una búsqueda constante de ti, para alcanzar felizmente el puerto de destino. Te pedimos Jesús que ofrezcas tu Reino a aquellos cuyas tumbas se encuentran en el fondo del mar. Muéstrales tu misericordia. Te pedimos Jesús que nos des la confianza y la esperanza que después de la muerte nuestras vidas no terminarán, sino que viviremos en la gloria del cielo. Danos, Jesús, una fe firme en esto. ¡Jesús, confío en ti y en tu Palabra! ¡Señor! ¡A quién iremos? Tú tienes palabras de vida eterna”. El P. Edward Pracz, organizador de la peregrinación, expresó su agradecimiento a toda la gente de mar y los invitó a regresar al año que viene para entrar nuevamente en la aguas profundas, en el refugio espiritual en Jasna Góra, la Virgen Negra, la Estrella del Mar.

*Padre Edward Pracz*  
*Coordinador Regional del A.M. para Europa*

